



**Rapport d'activité**  
**Septembre 2019 – août 2020**  
**23<sup>e</sup> édition**

Association la Bataille des Livres  
Ruelle de l'Ancienne Monneresse 1  
1800 Vevey

+41 79 958 13 74  
[www.bataille-des-livres.ch](http://www.bataille-des-livres.ch)

## Billet de la présidente

### 2020... 23<sup>ème</sup> édition !

A bien des égards, l'année 2020 aura été une année particulière, chamboulée, difficile et improbable.

Cette 23<sup>ème</sup> édition de la BDL n'a bien sûr pas fait exception et a été fortement entravée par le Coronavirus.

Nous avons dû supprimer de nombreuses activités dont la tournée des auteurs, les fêtes cantonales et le quiz international.

A notre grand regret, même les livres n'ont pas pu être lus par les élèves, durant les deux mois du semi-confinement (ou confinement, dans d'autres pays francophones).

Malgré tous ces déboires, les membres des comités n'ont cessé de se mobiliser, notamment en se perfectionnant dans l'utilisation des multimédias.

Les livres ci-dessous ont gardé la trace de tout le travail accompli et contiennent mes remerciements aux divers acteurs de cette édition.

## MERCI :



Il me plaît de partager avec vous cette citation de Boris Cyrulnik concernant la lecture comme moteur de résilience, une réflexion résolument d'actualité :

*« La lecture permet de découvrir d'autres mondes mentaux que le nôtre. Elle empêche le langage totalitaire où il n'y a qu'un seul récit, celui du chef. Or, quand il y a une liberté de lecture, on a une possibilité de choix. Mais quand il n'y a qu'un seul récit, qu'un seul Dieu, qu'un seul chef, on est dans le langage totalitaire, c'est-à-dire dans une haine, un mépris de ceux qui ne pensent pas comme nous. »*

Je souhaite vivement que la prochaine édition soit largement infectée... par le virus **lecture** et la bactérie **écriture**.

Zita Bitschnau  
Présidente



## Présentation

La Bataille des Livres (BdL) est une association qui a pour mission de promouvoir la lecture plaisir auprès des élèves de 8 à 12 ans en Suisse romande et dans d'autres pays francophones.

## But et objectifs de l'association

L'association s'adresse aux écoles et a pour but de mettre en place dans les classes diverses activités et animations basées sur la lecture, l'écriture et les échanges entre jeunes des différents pays participants. Ces activités sont toutes imaginées afin de répondre aux objectifs de l'association, à savoir :

- Stimuler et développer le plaisir de lire chez les enfants de 8 à 12 ans.
- Fournir aux participants une sélection variée de romans de littérature jeunesse francophone d'Europe, d'Afrique et d'Amérique.
- Offrir une ouverture sur le monde (réflexion, connaissance, tolérance) par la lecture.
- Favoriser les échanges culturels entre les classes des différents pays participants.
- Organiser des journées/événements et des visites/animations en relation avec les milieux culturels locaux.
- Rapprocher les lecteurs des auteurs (ateliers d'écriture, rencontres, correspondance).
- Sensibiliser les jeunes à l'utilisation des nouvelles technologies de l'information et de la communication (TIC) grâce aux activités proposées sur le site [www.bataille-des-livres.ch](http://www.bataille-des-livres.ch)

## Le principe de base

Chaque classe inscrite reçoit en prêt, pour une durée de 7 mois (octobre à mai), une sélection variée de 30 romans adaptés à son degré scolaire. En classe, les élèves lisent – pour le plaisir et sans obligation aucune – tout ou partie de cette sélection. Durant cette période, un vaste choix d'activités est également proposé aux enseignant-e-s, pour leur permettre de stimuler l'envie de lire chez leurs élèves. Ces activités sont décrites plus loin dans ce rapport.

## La 23<sup>ème</sup> édition de la Bataille des Livres en chiffres

- 8 pays : Suisse, Haïti, Sénégal, Belgique, Rwanda, République Démocratique du Congo, Burundi, Dubaï
- 16'000 enfants
- 24'000 livres en circulation

### En Suisse

- Plus de 8'000 enfants
- 364 classes réparties sur les 7 cantons romands
- 10'920 livres en circulation
- 25 membres de comités cantonaux, bénévoles  
+ participation de la chargée de mission à la lecture du canton du Jura et la coordinatrice du français du canton de Berne
- 2800 heures de bénévolat

### Activités 2019-2020

L'année 2019-2020, qui avait débuté de manière satisfaisante avec un taux d'inscriptions très élevé, a été marquée dès le mois de mars par les conséquences de l'apparition du Covid-19 en Suisse. Avec la fermeture des écoles, la très grande majorité des activités prévues au cours du deuxième semestre de cette année 19-20 a dû être annulée.



Malgré cela, les activités qui ont pu avoir lieu ont été très appréciées et promettaient une belle suite. Certaines activités ont pu également être mises en place pendant le semi-confinement ou après, avec quelques aménagements. Il était cependant difficile pour les enseignant-e-s, tant au moment de la fermeture des écoles qu'à leur réouverture, de donner une place à la BdL parmi tout ce qu'il leur a fallu mettre en place puis rattraper.

### Lancement pour les enseignants et les élèves

Les enseignant-e-s des sept cantons ont été convié-e-s à des séances de lancement, organisées dans leur région (certaines regroupant plusieurs cantons). Six séances ont eu lieu dans le courant du mois d'octobre 2019.

Lors de ces rencontres, les enseignant-e-s ont reçu les informations nécessaires à la mise en place du projet et des activités dans leur classe, ainsi que le précieux sac contenant les 30 ouvrages qui servent de base à ces activités.

L'activité de lancement a, quant à elle, permis aux élèves de découvrir les livres de la sélection. Cette activité était intitulée « Ça commence comme ça ! » et proposait aux élèves, qui recevaient une liste des premières phrases de chaque livre, de retrouver le titre correspondant à ces premiers mots.

### *Livres voyageurs*

Cette activité est l'occasion, pour les enseignant-e-s, d'offrir une « lecture-cadeau » à leurs élèves et de laisser un message pour les classes suivantes dans le cahier prévu à cet effet. Elle est très appréciée par les classes : elles attendent avec impatience le livre, qui peut arriver n'importe quand au cours de l'année. Deux livres ont été choisis par le comité.



Les classes des séries A et B ont reçu « Le mystère de la basquette bleue » d'André Bouchard. Une histoire pleine d'humour dans laquelle une bande d'amis imagine les raisons farfelues qui pourraient expliquer la présence d'une basket oubliée sur le trottoir.

Les classes des séries C et D ont reçu « La chanson perdue de Lola Pearl », écrit par Davide Cali et illustré par Ronan Badel. Cette enquête prend les tableaux d'Edward Hopper pour point de départ et emmène ainsi les enfants dans les villes et les paysages américains.



Ces deux titres étaient accompagnés de carnets de voyage que les classes ont complétés tout au long de leur périple à travers la Suisse romande.

226 classes étaient inscrites à cette activité et devaient donc recevoir le livre voyageur entre novembre 2019 et juin 2020. Les livres ont pu passer par une bonne partie de ces classes, mais leur voyage a été interrompu par la

fermeture des écoles en mars, privant malheureusement une partie des participants du plaisir de les recevoir.

### *Semaine Lisons Ensemble*

L'association organise traditionnellement une semaine « lisons ensemble », au cours de laquelle elle propose aux élèves de partager leur expérience de lecture avec leurs parents et/ou leurs proches, grâce à une activité spécialement conçue pour cette occasion. La BdL demande aux enseignants-e-s qui décident de participer de ne pas donner de devoirs à leurs élèves cette semaine-là et leur met à disposition un document explicatif destiné aux parents.

Pour cette semaine de novembre 2019, l'association avait choisi de mettre en avant la lecture à haute voix. Lorsque les enfants commencent à lire tout seuls, on a parfois tendance à ne plus leur lire d'histoires... La BdL a donc voulu proposer aux participants de renouer avec cette tradition si agréable, au moins le temps d'une semaine, et proposer aux enfants, de leur côté, de lire également des passages de leur livre préféré à leurs parents.

### *Ateliers d'écriture*

Pour cette édition, l'association a proposé quatre ateliers (un par série), tous sur le thème de l'écologie :

- Série A : animé par Cécile Alix, avec l'exploration des différentes formes de poésie,
- Série B : animé par Yves-Marie Clément, avec la rédaction d'un carnet de voyage imaginaire,
- Série C : animé par Anne Loyer, avec la construction d'un roman épistolaire,
- Série D : animé par Mathieu Pierloot, avec l'écriture de textes narratifs courts.

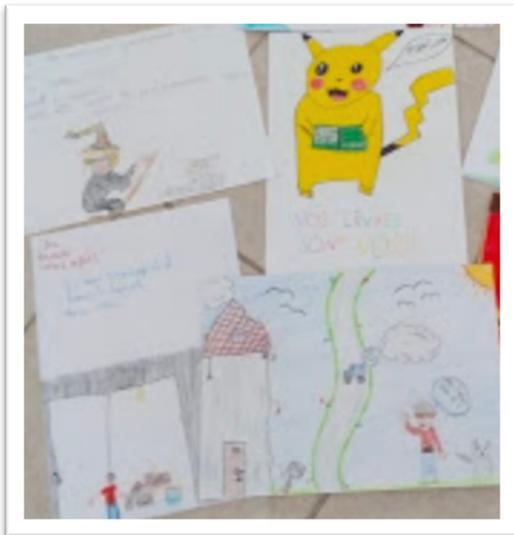
23 classes suisses et une dizaine de classes belges ont participé à ces ateliers. C'est passablement moins que l'année précédente, et cela est sans doute dû au fait que, suite aux nombreux abandons en cours de route lors des éditions passées, le comité avait décidé d'avertir les classes de manière très claire, lors des inscriptions, de la difficulté de cette activité. Mais la participation de ces quelques classes a, par contre, été plus régulière.

De plus, et malgré la fermeture des écoles, les différents auteurs-animateurs ont pu proposer de continuer le travail jusqu'au bout, les échanges entre ces derniers et les classes se faisant de toute façon de manière électronique. Ils ont donc adapté la dernière mission à l'école à distance, et plusieurs enseignants ont réussi à la mettre en place.

Pour voir le résultat de ces ateliers, rendez-vous sur le site [www.bataille-des-livres.ch](http://www.bataille-des-livres.ch), sous la rubrique « Ateliers ».

### *Tournée des auteurs/trices et illustrateurs/trices*

Ce grand événement annuel devait avoir lieu à travers toute la Suisse romande du 23 au 27 mars 2020. Tout était prêt pour accueillir les 18 auteurs qui devaient rencontrer 221 classes – planning, réservations des billets de trains et avions, organisation du logement et des trajets à travers la Romandie – mais la situation sanitaire a rendu impossible la venue des invité-e-s dans les classes.



Cette activité est une des plus appréciées par les enseignant-e-s et leurs élèves, et celle qui demande le plus d'investissement de la part de l'association, tant sur le plan financier que sur le plan humain. Son annulation a donc été une

grande déception pour tout le monde, d'autant plus que la plupart des classes avaient de leur côté également déjà bien entamé la préparation de ces rencontres et contacté leur invité-e. Malgré tout, celles qui avaient préparé des textes, chansons, dessins ou autre surprise les ont envoyés pour la plupart par courrier postal, instaurant ainsi un échange apprécié des deux parties. Dans certains cas, des rencontres virtuelles ont pu être mises sur pied (peu de classes cependant les ont demandées, le retour à l'école ayant déjà été chargé et compliqué pour beaucoup d'enseignant-e-s). Une autrice a également proposé aux classes qu'elle devait rencontrer des petits ateliers d'écriture réalisables à distance.

### *Le livre mystère*

Le livre mystère, qui a toujours beaucoup de succès, est assez simple à mettre en place et permet de maintenir la motivation des classes avant et après les vacances de Noël. L'activité se déroulant sur le site Internet, les

élèves de tous les pays peuvent participer et tenter de découvrir le livre mystère qui se cache derrière les indices donnés chaque jour pendant une semaine. Cette animation s'est répétée plusieurs fois au cours des mois de décembre, janvier et février.

### *Le grand quiz*

Chaque année, cette activité permet aux classes des différents pays de chercher, dans les livres de la sélection et d'autres ouvrages plus généraux, les réponses aux questions qui leur sont posées sur les livres de la BdL et la francophonie.

Malgré la fermeture des écoles, le grand quiz a été mis en ligne fin avril afin que les enseignant-e-s qui en avaient le temps et/ou la possibilité puissent le mettre en place dans leur classe à la reprise des cours. Il est resté disponible jusqu'à la fin de l'année scolaire, laissant à chacun-e le loisir d'y répondre dans la mesure de ses possibilités.

### *Le quiz international*

L'association souhaite toujours continuer à proposer des activités qui peuvent mettre en contact les classes des différents pays participants. Le quiz international y contribue, en réunissant en direct sur Internet des classes d'ici et d'ailleurs, dans un espace de discussion (chat) ouvert par la Bataille des Livres et animé par des membres du comité suisse. Les élèves peuvent ainsi échanger un moment entre eux avant de participer à un quiz amical sur leurs lectures.

Cette activité, prévue au mois de mai 2020, n'a malheureusement pas pu avoir lieu.

### *La correspondance internationale*

Cette activité permet à chaque classe inscrite d'échanger avec une classe d'un autre pays, sous la supervision du coordinateur belge.

Au cours de 4 missions, 14 classes suisses ont pu correspondre avec des classes de Belgique et d'Afrique à propos de leur pays, de leur école et de la lecture. Cette activité, mise en place pour la première fois sous cette forme – avec un coordinateur comme intermédiaire afin d'assurer les

échanges – a beaucoup plu aux classes des pays concernés et sera donc reconduite lors de l'édition suivante.

### *Digit@lecture*

Désireuse de promouvoir les outils numériques d'aujourd'hui, la Bataille des Livres en Belgique a également voulu proposer une activité permettant aux classes de rencontrer virtuellement un auteur à plusieurs reprises au cours de l'année. Ces rencontres devaient s'accompagner de formation à ces outils numériques, donnée par la responsable de l'association Contalyre qui prend en charge l'organisation d'une partie de la Bataille des Livres en Belgique.



Huit classes suisses s'étaient inscrites à cette activité, qui a également été stoppée par la fermeture des écoles. Une première rencontre a cependant pu avoir lieu.

Après discussion lors d'une séance, le comité suisse a décidé de ne pas renouveler la mise en place de cette activité lors de la prochaine édition. D'abord parce que son coût s'est avéré très élevé pour très peu de classes, ensuite parce que le comité n'a pas jugé qu'elle apportait quelque chose de vraiment différent et significatif aux classes suisses, ces dernières ayant déjà l'opportunité de recevoir un auteur « en vrai » dans leur classe.

### *Les activités de clôture de la Bdl*

Cinq cantons (Vaud, Fribourg, Valais, Genève et Neuchâtel), qui avaient décidé de mettre en place des journées de fête ou une activité de clôture au mois d'avril ou de mai, ont dû également se résoudre à annuler ces événements, malheureusement pour les classes qui s'étaient déjà inscrites et les comités locaux qui avaient travaillé d'arrache-pied pour leur offrir une belle journée.

Dans le Jura, le comité a décidé de maintenir malgré tout l'activité de clôture prévue, avec le choix pour les enseignant-e-s de la mettre en place ou non.

## Membres du comité

En Suisse, l'association est toujours composée d'un comité central – réunissant les représentants des cantons et pays participants –, d'un bureau et de comités cantonaux. Les membres de ces comités sont tous bénévoles, à l'exception de deux personnes déléguées à la lecture pour leur canton respectif (voir plus loin). Une personne salariée est en charge de la coordination générale et anime les séances du comité central.

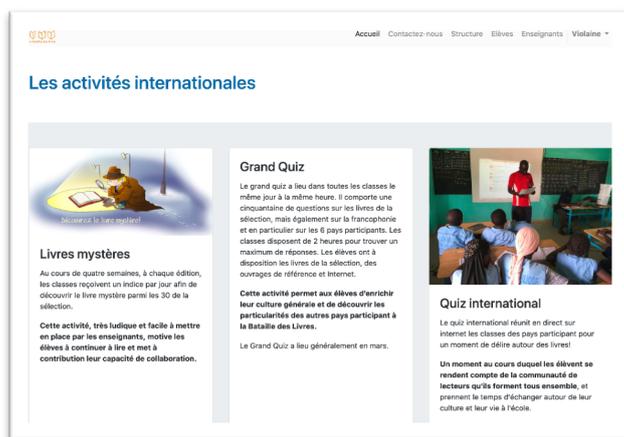
Présidente :	Zita Bitschnau
Comité central :	Christine Birklé (NE), Zita Bitschnau (VS), Christèle Hintzy (JU), Anne Knuchel (BE), Eric Laverrière (GE), José Mazzocato (FR), Catherine Michoud (VD), Dominique de Moey (Belgique), Mamadou Ndiaye (Sénégal) et Marie-Ange Sénat (Haïti).
Comité genevois :	Eric Laverrière (représentant), Martine Melo, Carole Garcia, Gisèle Martinal, Rose-Marie Palazon, Inês Dietrich, Corneel Mertens (également webmaster de l'association), Julienne Ntamushobora.
Comité vaudois :	Catherine Michoud (resp.), Isabelle Mayor, Rahel Maye-Amman, Brigitte Roth.
Comité valaisan :	Zita Bitschnau (resp.), Aline Durand-Joris, Damaris Rentmeister, Maryline Fournier.
Comité jurassien :	Christèle Hintzy (déléguée à la lecture du canton, resp.), Rosemarie Lachat Maillard, Eric Häni, Flora Burkhard.
Comité neuchâtelois :	Christine Birklé (resp.), Françoise Roth-Duvoisin, Daniela De Biasi Favre, Marianne Seewer, Camille Stirnemann, Cathy Frei.
Comité fribourgeois :	José Mazzocato.
Comité bernois :	Anne Knuchel (déléguée à la lecture pour le canton de Berne).
Coordination générale :	Violaine Vidal (hors comité)

Le comité central, chargé de piloter les projets en cours et futurs de l'association et habilité à prendre des décisions, s'est réuni quatre fois au cours de l'année 2019-2020, à Yverdon d'abord et de manière virtuelle ensuite. Les échanges par mail et whatsapp ont également été nombreux, vu la situation très particulière dans laquelle le Covid-19 a mis l'association. Les comités cantonaux se sont, eux, réunis à plusieurs reprises afin de gérer les activités et les affaires courantes de l'association au niveau cantonal.

Parmi les deux journées de travail traditionnelles censées réunir tous les membres des différents comités, seule une a pu avoir lieu en tout début d'édition (septembre 2019), à Lausanne. Ce jour-là, l'Assemblée Générale a été suivie de la distribution des livres nécessaires à chaque canton et d'une séance des comités au grand complet. La deuxième journée, qui devait avoir lieu en mai dans le canton de Neuchâtel, a été annulée.

## Site web et plateforme de gestion

La transition numérique de la Bataille des Livres a continué son chemin au cours de cette édition. Pour la première fois, la gestion des inscriptions s'est faite entièrement via la plateforme Odoo mise en place par Corneel Mertens, webmaster de l'association. Ce fichier d'inscriptions, auquel les membres des différents comités peuvent avoir accès, permet de centraliser toutes les informations et rendre les modifications effectives pour tout le monde et tout de suite.



Cependant, et comme pour toute nouveauté dans le domaine informatique, il n'est pas évident pour tout le monde de maîtriser ce nouvel outil. Des séances virtuelles de formation ont donc été mises sur pied au mois de juin 2020, au cours desquelles le webmaster a pu répondre à toutes les questions et faire une démonstration des différentes fonctionnalités de la plateforme.

M. Mertens a également travaillé sur le nouveau site Internet, avec l'aide d'un groupe de travail mis en place pour l'occasion. Ce nouveau site, qui devrait être plus clair et facile d'utilisation, sera fonctionnel pour le début de l'édition 2020-2021.

## Finances

L'association boucle l'édition 2019-2020 avec un léger déficit de 630,61 CHF. Le montant des charges s'élève à 274 863,10 CHF et celui des recettes à 274 863,10 CHF.

Tant les charges que les recettes de cette édition ont fortement diminué, à cause de la situation engendrée par le Coronavirus. Du côté des charges, l'annulation de plusieurs activités (tournée des auteurs, fêtes) a très nettement allégé le budget. Les pertes liées à ces annulations ont été limitées, la plupart des frais engagés ayant pu être récupérés (réservations d'hôtels, billets de train et d'avion...). L'association a cependant tenu à indemniser les auteurs/trices et animateurs/trices qui avaient été engagés pour la tournée et/ou les fêtes, à hauteur de moitié de la somme prévue.

Les recettes ont elles aussi fortement diminué : la Loterie romande, sponsor principal de l'association, a tenu à maintenir son soutien mais n'a pu offrir que deux tiers de la somme habituelle. Par ailleurs, les dons des classes, qui organisent en général leur activité de parrainage à la fin de l'année scolaire, ont très fortement diminué (plus de 10 000 CHF en moins). L'un dans l'autre, l'association s'en sort correctement pour une année compliquée, grâce entre autres aux fondations et pouvoirs publics qui ne sont pas revenu-e-s sur leurs promesses de dons, et à la participation de la Loterie romande.

Le nombre de classes participantes continuant à augmenter d'année en année, et les subventions accordées ne suivant pas forcément la même courbe, la recherche de fonds reste un véritable enjeu pour l'association qui va devoir se pencher sur la manière de pouvoir gérer ces demandes d'inscription en constante croissance.

## Conclusion

Cette 23<sup>e</sup> édition restera dans les mémoires, tant elle a été chamboulée par les événements qui ont secoué la Suisse et le monde. Elle a cependant démarré normalement et promettait d'être aussi réussie que les autres. Les enseignant-e-s ont pu faire part au comité de leur enthousiasme quant aux activités qui ont eu lieu, mais également de leur déception lors de l'annulation des autres. Déception très fortement partagée par les membres des comités, qui avaient comme d'habitude engagé beaucoup d'énergie et d'imagination pour mettre en place les différentes propositions. Ces derniers ont montré leur capacité d'adaptation et se sont mobilisés de leur mieux pour faire face à cette situation inédite. Ils ont pu

ainsi, malgré tout, apporter le plaisir de lire dans les classes, au moins pour quelque mois.

L'association tient à remercier ses membres pour leur engagement toujours renouvelé envers la lecture et le partage de l'amour de celle-ci avec les élèves. Ces membres, bénévoles pour la plupart, forment le socle de la Bataille des Livres, qui ne pourrait se dérouler chaque année sans leur précieux apport logistique, intellectuel et pédagogique. Elle remercie également les départements concernés de chaque canton, qui continuent à donner à la lecture l'importance qu'elle mérite et soutiennent ses activités dans les établissements de Suisse romande. Les communes qui ont accordé un don à l'association sont elles aussi indispensables à la bonne marche du projet, ainsi que les soutiens privés réguliers, à savoir la Loterie romande mais également les fondations Ernst Göhner et Jan Michalski. Enfin, la Bataille des Livres remercie les enseignant-e-s qui répondent présent-e-s chaque année, toujours plus nombreux, pour leur enthousiasme sans faille et leur amour de la lecture.

Fait à Vevey en septembre 2020  
Violaine Vidal

## Partenaires 2019-2020



Avec le soutien de la Loterie Romande



Département de l'éducation et de la famille, Neuchâtel



Etincelles de culture à l'école, canton du Valais



Direction de l'Instruction publique, Berne



Département de la formation, de la culture et des sports, Jura



Département de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse, Genève



Département de la formation, de la jeunesse et de la culture,  
Vaud



VILLE DE GENÈVE  
SITE OFFICIEL

Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité de  
la ville de Genève



Haute Ecole Pédagogique BEJUNE



La librairie Jeunesse « La Librerit » à Carouge

ERNST GÖHNER  
STIFTUNG

Fondation Ernst Göhner



Fondation Jan Michalski

VILLE  
DE  
CAROUGE

Ville de Carouge

MEYRIN

Ville de Meyrin



Bourgeoisie de Sion

Et les communes suisses de : Chêne-Bougeries (GE), Chêne-Bourg (GE), Confignon (GE), Lancy (GE), Le Grand-Saconnex (GE), Onex (GE), Plan-les-Ouates (GE), Saint-Maurice (VS), Treyvaux (FR), Troinex (GE), Vernier (GE), Veyrier (GE).

Les parrains et marraines des lecteurs des classes participantes



la bataille des livres

[www.bataille-des-livres.ch](http://www.bataille-des-livres.ch)  
Avec le soutien de la Loterie Romande  
Illustrations de Jérôme Borel



La Bataille des livres:  
30 livres pour se faire plaisir!

J.B.